

LE GUIDE DES REGATES EN VOILE LEGERE

DÉRIVEURS - QUILLARDS VOILE LEGERE - MULTICOQUES





PROUDLY SPONSORED BY
REYNOLDS & REYNOLDS

Olivier JOUBERT

FFM

Muir



REYNOLDS & REYNOLDS

EDITO



La régates est un jeu magnifique, intellectuel et physique, tactique et de maitrise du voilier.

Permettre à l'ensemble de nos clubs d'organiser régulièrement des régates ludiques, sans enjeux sportifs, pour le simple plaisir de « jouer », est l'un des objectifs de notre Fédération.

Tel est l'objet de ce guide, qui répertorie les différentes façons de faire naviguer en régates tous les voiliers, et que chacun choisisse la forme la plus appropriée pour son club en fonction des envies, des possibilités de leurs membres, et des capacités d'organisation.

Je vous souhaite de bonnes navigations, amusez-vous et surtout n'oubliez pas que premier ou dernier, la régates est d'abord un jeu ou chacun peut progresser à l'infini.

Jean-Pierre CHAMPION



Table des matières

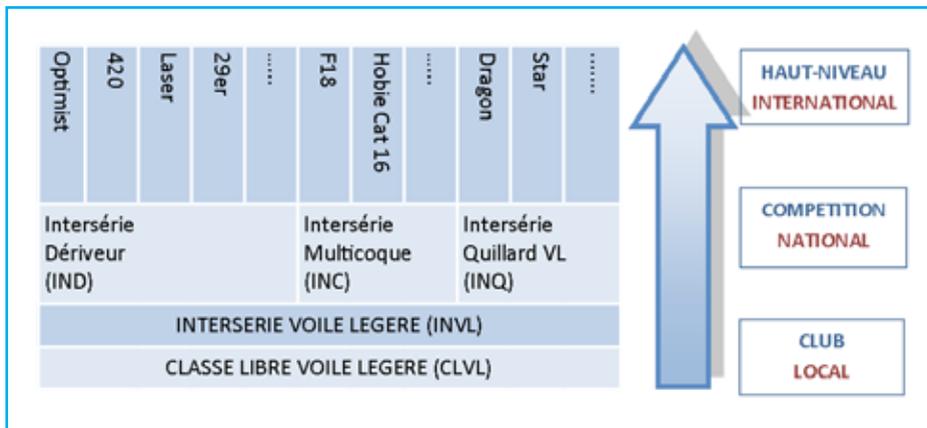
Édito

I.	Régater en Dériveur, Multicoque et Quillard Voile Légère	6
I.1.	Les régates de séries et de classes	6
I.2.	Les régates Intersérie	7
I.2.1.	Qu'est-ce que l'Intersérie ?	7
I.2.2.	Pourquoi l'Intersérie ?	7
I.3.	Le Calendrier FFVoile	8
I.4.	Les Classements Fédéraux et des Classes FFVoile	9
I.5.	Les formats d'épreuves	10
II.	Tout sur la Régate Intersérie	11
II.1.	Les formats de l'Intersérie Voile Légère	11
II.1.1.	Le temps réel	11
II.1.2.	Le temps compensé	11
II.2.	Voile Légère et Habitable	12
II.3.	Monocoques et Multicoques	13
II.4.	Les groupes de vitesse et les groupes de classement	13
II.4.1.	Les différents groupes de vitesse et groupes de classement	13
II.4.2.	Pourquoi regrouper les bateaux ?	14
II.4.3.	Comment et quand les utiliser ?	15
II.4.4.	Un système flexible et pragmatique	15
II.5.	Les ratings FFVoile	16
II.5.1.	Le principe et le fonctionnement des ratings FFVoile	16
II.5.2.	Dériveurs et Quillards Voile Légère	16
II.5.3.	Multicoques de Sport	18
II.6.	Les règles de jauge Intersérie Dériveur et Quillard VL	19
Annexe n°1	Lexique et définitions	20
Annexe n°2	Cohérence entre rating FFVoile et Osiris Habitable	22
Annexe n°3	Correspondance entre rating Dériveur/Quillard VL et Multicoque	23
Annexe n° 4	Quelques recommandations pour une régata Intersérie réussie	24
Annexe n° 5	Un format d'épreuve novateur : La Course à départ libre	26
Annexe n° 6	Demande de rating Dériveurs/ Quillards Voile Légère	28
Annexe n° 7	Demande de certificat de rating individuel Multicoques	29
Annexe n° 8	Règles de jauge et de courses et auto-déclaration de conformité	32
Note -	Contacts et liens	34

I. Régater en Dériveur, Multicoque et Quillard Voile Légère

Chaque année, 12 000 licenciés de la FFVoile pratiquent la régates en Voile Légère, en Dériveur, Multicoque et Quillard Voile Légère.

Le dispositif fédéral permet l'organisation de régates variées allant des régates de séries et de classes en monotypie ou jauge à restriction jusqu'aux Interséries en temps réel ou compensé.



Conformément aux Règles de Course à la Voile de World Sailing, les régates peuvent être organisées par les structures affiliées à la FFVoile (89.1)

Les résultats des régates de série et de classe, comme ceux des régates Interséries sont pris en compte pour le Classement Individuel Fédéral ainsi que pour le Championnat de France des Clubs, dès que la régates réunit une participation supérieure à des minimas, variables en fonction du grade et du type de régates.

I. 1. Les Régates de Série et Classe

Les régates monotypes ou de jauge à restriction se courent en temps réel. Les classes à travers leur jauge respective peuvent définir des conditions ou des formats spécifiques pour les régates de leur série. Outre les classements nationaux, chaque classe affiliée à la FFVoile peut définir son classement de classe basé sur les résultats de régates.

La liste des Classes affiliées est consultable sur le site fédéral : [Consulter](#)
Rubrique: Menu/carte des structures/les associations de classes



1. 2. Les Régates Intersérie

1. 2. 1. Qu'est-ce que l'Intersérie ?

Une régates Intersérie diffère d'une régates monotype ou de jauge à restriction parce qu'elle fait courir des bateaux de performances diverses.

Le système FFVoile permet d'organiser avec souplesse des épreuves variées, autant du point de vue de la participation que du mode de classement des coureurs.

L'organisateur peut ainsi faire courir l'ensemble des supports de la voile légère sur une même épreuve en temps réel ou compensé.

A contrario, s'il le souhaite, il peut regrouper les quillards, dériveurs ou multicoques de sport, ou même créer des groupes de vitesse pour faire courir et classer ensemble les voiliers de performances proches.

1. 2. 2. Pourquoi l'Intersérie ?

Face à des conditions économiques difficiles et une réduction du temps disponible pour les loisirs, le régatier français se tourne davantage vers une pratique de proximité.

Depuis 50 ans, un grand nombre de séries a été créé, les bateaux vieillissent bien, ce qui se traduit par une grande diversité de dériveurs sur nos plans d'eau.

L'Intersérie permet à chacun de naviguer sur le bateau correspondant à sa morphologie, à son niveau de pratique, à ses attentes.

Entre 2010 et 2016 le nombre de pratiquants de la régates Intersérie en voile légère a presque doublé pour atteindre plus de 7 600 régatiers licenciés de la FFVoile.

Que ce soit en Dériveur, en Multicoque de sport ou en Quillard Voile Légère, c'est donc 65% des 12 000 licenciés régatiers Voile Légère qui pratiquent l'Intersérie.

A l'instar de l'Osiris en habitable qui regroupe 70% des 20 000 licenciés régatiers habitable, le succès de l'Intersérie correspond à une réalité de la pratique de la régates.

De fait, l'Intersérie devient le socle de la pratique locale pour les clubs, mais également pour les classes.

Il est important d'accompagner ce développement dans nos clubs et d'adapter son organisation à sa popularité croissante.



I. 3. Le Calendrier FFVoile

Les régates de série ou de classe sont identifiables dans le calendrier par le code bateau de la, ou des séries admises sur la régate.

Les régates Intersérie Voile Légère sont identifiables dans le calendrier par leur code, qui identifie à la fois les bateaux admis sur les régates ainsi que le mode de classement.

Voile Légère				Habitables		Mode de Classement	
Planche à Voile	Multicoques de sport	Dériveurs	Quillards VL	Croiseurs Légers	Habitables	Temps Réel	Temps Compensé
		OSIRIS					Jauge OSIRIS
		INVL					Rating FFVoile
	INC	IND	INQ			Rating FFVoile	
	C1, C3, C4, FB	KL, L, M, F, SF	L, M, F	L, A, B, R1, R2			Par Groupes (*)
			CLIB			Réel	
	CLVL					Réel	

(* Un classement par Groupe > 10 bateaux , est possible mais non impératif)

Les Groupes sont définis au § II.4 et le lexique des abréviations en «Annexe n°1»

Pour indiquer que les épreuves Intersérie sont des épreuves ouvertes au maximum de pratiquants, elles sont affichées au calendrier fédéral avec ce logo spécifique.



I. 4. Les Classements Fédéraux et des Classes FFVoile

CLASSEMENTS FEDERAUX			EPREUVES						
			CLVL	INVL	IND	INC	INQ	SERIES CLASSES	
Championnat de France des Clubs				✓	✓	✓	✓	✓	
Classements Individuels ⇒ Classement National Individuel Fédéral ⇒ Classement Régional Individuel Fédéral ⇒ Classement National Des Classes et Pratiques	Interséries	Séries / Classes							
	Intersérie Voile Légère		✓						
	Intersérie Dériveur		✓	✓					
		OPT, LAR, 29er, 420, 470, EUR, 505, 4000 ...			✓				✓
	Intersérie Multicoque		✓		✓				
		HC16, F18, SL16, Tyka, D18, VIP...				✓			✓
	Intersérie Quillard		✓				✓		
	DRA, MIJI, VNO, STA, CORM ...					✓		✓	
Statistiques Participation			✓	✓	✓	✓	✓	✓	

Note : Les points acquis lors des épreuves Intersérie sont pris en compte pour les classements des séries et classes (extraction sans re-calcul des points).
 Le site FFVoile affiche le résultat des épreuves Intersérie ainsi que les extractions pour chacune des classes présentes (avec plus de 5 bateaux) sur les épreuves.



I. 5. Les formats d'épreuves

Au milieu du 19^{ème} siècle la confrontation des «Clippers» ramenant le Thé de Chine fut une véritable course au large, suscitant un engouement populaire avec un suivi par la presse et des paris «quasi-sportifs». Au même moment, le yachting sportif prend son essor avec des confrontations sur des parcours côtiers locaux.

Au 20^{ème} siècle, le «sport voile» se développa, en particulier aux jeux olympiques, avec des formats de régates qui vont progressivement se figer pour devenir «La régata traditionnelle» avec «n courses», à départ en ligne, autour de trois bouées. Malgré quelques petites évolutions (parcours banane par exemple), la régata en Voile Légère peine à offrir des formats nouveaux aussi bien pour l'intérêt du spectateur, que celui du régatier.

La FFVoile encourage les organisateurs, les comités à innover avec des formats d'épreuve qui valorisent de nouvelles qualités chez les régatiers, et peuvent amener de nouveaux licenciés à se lancer dans le jeu passionnant de la régata .

Pour les jeunes sur les Championnats de France Minimes et Espoirs en 2017, les formats sont les suivants :

Après une phase de qualification avec brassages sur les 4 premiers jours, les compteurs sont remis à zéro. Les 8 premiers coureurs ou équipages issus des brassages concourent pour chaque titre attribué une 1/2 finale. A l'issue de cette 1/2 finale, les places de 4 à 8 sont attribuées et les 4 premiers coureurs ou équipages courent la finale qui déterminera la ou le Champion de France et les places de 2 à 4.

Formation de nos jeunes, lisibilité pour le public et les médias sont les atouts de ces formats.

En savoir plus : [télécharger l'article](#)

Rubrique : Espace Voile Légère/Les Jeunes/Chpts de France Minimes et Espoirs/Les formats de course

Dans les clubs, de nouveaux formats ont été testés et ont rencontré un très bon accueil auprès de pratiquants qui jusqu'ici ne régataient pas.

Nous vous présentons par exemple La Course à Départ Libre (ou Free Start), en «Annexe n° 5».

II. Tout sur la Régate Intersérie

II. 1. Les formats de l'Intersérie Voile Légère

II. 1. 1. Le temps réel

Le format le plus simple à mettre en œuvre est l'Intersérie en temps réel : tous les bateaux partent ensemble et sont classés en temps réel.

Cela s'appelle la «Classe Libre» et permet très facilement de «jouer» en Club, entre amis. Ces régates portent le code CLVL (*Classe Libre Voile Légère*). Elles sont destinées à être gradées 5C.

II. 1. 2. Le temps compensé

La 2^{ème} approche est plus élaborée, elle est utilisée pour prendre en compte les différences de performances entre les bateaux : c'est l'Intersérie en temps compensé.

Les bateaux sont chronométrés et les temps réalisés sont «compensés» par un rating prenant en compte les performances théoriques des bateaux.

Ces ratings sont établis par la FFVoile, dans une table mise à jour chaque année. Pour respecter l'équité et la cohérence, en particulier dans les classements, toutes les régates Intersérie Voile Légère utilisent la table nationale des ratings.

En fonction du plan d'eau et des conditions de navigation, différents types de bateaux peuvent être admis sur une régata Intersérie en temps compensé.

On distingue donc :

- ◇ Les régates ouvertes sans restriction à toutes les embarcations Voile Légère (dériveurs, multicoques, quillards VL), ainsi qu'aux croiseurs légers. Ce sont les régates «Intersérie Voile Légère». Elles sont destinées à être courues en 5C et 5B.

Ces régates portent le code INVL : **Intersérie Voile Légère**

- ◇ Les régates ouvertes à tous les dériveurs

Ces régates portent le code IND : **Intersérie Dériveur**

- ◇ Les régates ouvertes à tous les multicoques

Ces régates portent le code INC : **Intersérie Catamaran** (code créé au départ pour les catamarans et étendu à tous les multicoques de sport)

- ◇ Les régates ouvertes à tous les quillards VL et croiseurs légers

Ces régates portent le code INQ : **Intersérie Quillard**

Il est bien sûr possible d'organiser sur une même compétition des épreuves IND, INC et INQ si l'on souhaite faire courir séparément les dériveurs, les multicoques et les quillards voile légère.

II. 2. Voile Légère et Habitable

La formidable diversité au sein des bateaux régatant sur nos plans d'eau crée une véritable continuité architecturale du paysage de la voile en France. L'objectif de l'Intersérie étant de regrouper les régatiers, il est important d'éviter de segmenter la pratique de la voile en groupes arbitraires qui pourraient empêcher certains bateaux de participer aux régates.



Cependant, les régates doivent obéir à des impératifs d'équité avec un système de compensation des temps cohérent.

Les tables de rating Voile Légère de la FFVoile ainsi que le système OSIRIS Habitable sont donc basés sur les mêmes principes de compensation.

Les Dériveurs (hormis les plus légers), ainsi que les Quillards Voile Légère ont donc un groupe Osiris leur permettant éventuellement de régater en Osiris.

Les Croiseurs Légers (L, A, B, R1, R2) ont également un rating FFVoile permettant de courir sur les épreuves d'Intersérie Voile Légère. (Voir «Annexe n°2»)

Nota : Il est bien sûr de la responsabilité de l'organisateur sur avis et conseil du Comité de Course de déterminer si les conditions sont bien réunies pour cette cohabitation sur le parcours de l'épreuve.

Les critères pouvant être pris en compte de manière non exhaustive :

- Nombre de bateaux
- Taille des bateaux
- Longueur possible de la ligne de départ
- Niveau des régatiers
- Manoeuvrabilité/écart de vitesse des bateaux

Plus généralement tout aspect pouvant impacter la sécurité des coureurs, du matériel, ou l'équité de la régate ...

II. 3. Monocoques et Multicoques

Dans le cadre des régates INVL, il est tout à fait possible de faire courir ensemble monocoques et multicoques.

Le système de compensation pour les multicoques est alimenté par les ratings internationaux SCHRS (Small Catamaran Handicap Rating System).

La compatibilité avec les tables Dériveurs Quillardés VL est assurée avec un simple coefficient de conversion.

Les tables de rating de Freg ont été mises à jour avec cette formule de conversion. (Voir «Annexe n°3»)



II. 4. Les groupes de vitesse et les groupes de classement

II. 4. 1. Les différents groupes de vitesse et groupes de classement

II. 4. 1. a. Les groupes de vitesse

- ◇ En Dériveur le système est organisé en 5 groupes de vitesse : Kids, Light, Medium, Fast et Super Fast

Ces groupes sont constitués exclusivement à partir du rating des bateaux et sont indiqués dans la table de rating fédérale :

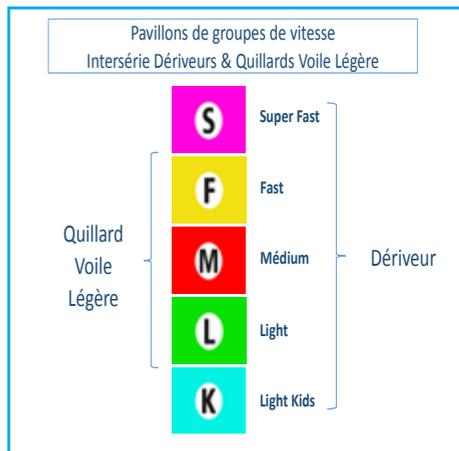
[Consulter](#)

Rubrique : Menu/pratiquer/Intersérie/Voile Légère/Dériveurs

- ◇ En Quillard Voile Légère le système est organisé en 3 groupes de vitesse : Light, Medium, Fast Ces groupes sont constitués exclusivement à partir du rating des bateaux, et sont indiqués dans la table de rating fédérale :

[Consulter](#)

Rubrique : Menu/pratiquer/Intersérie/Voile Légère/Quillards VL



II. 4. 1. b. Les groupes de classement

- ◇ En multicoque le système est organisé en 4 groupes de classement : FB, C1, C3, C4

Ces groupes sont constitués à partir du rating et de certaines caractéristiques architecturales. Ils sont indiqués dans la table de rating fédérale : [Consulter](#)

Rubrique : Menu/pratiquer/Intersérie/Voile Légère/Multicoques de sport

Note : Le groupe C0 a été supprimé car depuis 2013 tous les multicoques non répertoriés peuvent se faire établir un certificat de rating individuel pour s'inscrire à une régata. Ce certificat les rattachera à un des groupes de classement existant. Cette procédure est validée par Worldsailing et fonctionne efficacement.

Le groupe FB (Flying boat) a été créé en 2015 pour répondre à la popularité croissante des bateaux à foils porteurs.

Ce principe de groupe de classement est utilisé depuis très longtemps à la grande satisfaction des coureurs en Intersérie Multicoque.

II. 4. 2. Pourquoi regrouper les bateaux ?

Sérénité : Quand le nombre d'inscrits le permet et lorsqu'il y a coexistence de bateaux de masses et vitesses très différentes sur un même parcours, il peut être souhaitable de diviser et de regrouper les bateaux de performances similaires sur des départs ou des parcours spécifiques.

Efficacité : Pour le comité de course ces regroupements permettent d'accélérer les procédures. Pour les coureurs, les temps d'attente sont limités à la fin des courses.

Sportivité : Le principe des compensations de performance par un rating n'est pas une science exacte mais résulte de l'expérience accumulée sur le sujet depuis la première jauge à la longueur, il y a 2 siècles.

Le respect d'un certain nombre de contraintes simples qui ont été prises en compte lors de l'établissement des ratings tels : la géométrie du parcours, les temps de parcours. Des groupes de vitesse ou de classement cohérents permettent de regrouper les bateaux de performances proches et ainsi de limiter les erreurs de compensation, qui pourraient nuire à la valeur sportive du résultat.

Contrairement au passé, les performances de certains solitaires peuvent être largement supérieures à celles des doubles, dans ce cas les groupes de vitesse ou de classement sont donc le critère le plus adapté pour regrouper les flottes en sous-groupes (par opposition à solo/double ou autres critères).

II. 4. 3. Comment et quand les utiliser ?

Les groupes de vitesse ou de classement ne seront créés à l'initiative de l'organisateur et du Comité de Course que si la régata regroupe un nombre suffisant de bateaux avec un minimum recommandé d'environ 10 bateaux dans chaque groupe.

En deçà, soit on procède à la fusion de plusieurs groupes de vitesse ou de classement, soit on fait courir tous les bateaux ensemble.

Pour des raisons de sérénité ou d'animation spécifique, les supports des très jeunes en Dériveur et Multicoque peuvent faire l'objet d'un groupe spécifique «Kids».

Note 1 : Les régates Grade 5C se courent en 1 seul groupe sauf impératif de sécurité (la constitution de groupes peut, par exemple, se justifier en raison d'un nombre d'inscrits très important)

Note 2 : Les Championnats de France Grade 3 sont ouverts :

- ◇ en Dériveur : aux groupes de vitesse Light, Médium, Fast, et Superfast
- ◇ en Quillard VL: aux groupes Light, Médium, Fast
- ◇ en Multicoque : aux groupes C1 et C3

II. 4. 4. Un système flexible et pragmatique

La constitution de groupes de vitesse ou de classement donne la flexibilité nécessaire au Comité de Course pour adapter la régata aux impératifs de sécurité et d'équité, en fonction du plan d'eau, des conditions mais aussi des moyens de l'organisation.

Il sera possible par exemple de définir des départs ou des parcours spécifiques propres à chaque groupe de vitesse ou de classement. Des parcours de longueurs différentes (en fonction des vitesses) permettent par exemple de minimiser les temps d'attente entre les courses.

II. 5. Les ratings FFVoile

Les tables des ratings FFVoile sont les seules utilisables pour les épreuves inscrites au calendrier fédéral en INVL, IND, INQ et INC.

II. 5. 1. Le principe et le fonctionnement des ratings FFVoile

Les ratings ont pour objectif de permettre à des bateaux de conceptions différentes de naviguer ensemble, à l'occasion de régates Intersérie.

L'objectif visé est d'établir, autant que faire se peut, une forme d'équité via un système de compensation des temps ou des distances de parcours. Cette compensation n'a pas vocation à être parfaite pour chacune des conditions de navigation potentiellement rencontrées, c'est un compromis.

La pertinence des classements réalisés à l'aide de ce système sera d'autant plus grande que plusieurs courses auront été disputées dans des conditions météorologiques variées.

Les ratings sont nationaux et basés sur les conditions de navigation rencontrées globalement en France métropolitaine et dans les DROM COM, ainsi que sur les parcours définis dans les «Instructions de Course Type». Ces ratings FFVoile sont à utiliser sur le territoire français lors des régates Intersérie en temps compensé : IND, INQ, INC, inscrites au calendrier fédéral.

Dans le cas où un organisateur souhaiterait créer des groupes à l'occasion d'une régata Intersérie IND, INQ, INC, à forte participation, ils doivent être créés sur la base des ratings et groupes de vitesse ou de classement déterminés par la fédération.

La table de rating fédérale est disponible sur le site de la fédération : [Consulter](#)

Rubrique : Menu/Pratiquer/Intersérie Voile Légère

Vous avez des questions sur les ratings : rating@ffvoile.fr

II. 5. 2. Dériveurs et Quillards Voile Légère

II. 5. 2. a. Politique d'établissement des ratings Dériveurs : une table par «paliers»

En fonction de l'objectif fixé, l'établissement des ratings vise à respecter une volonté d'équité pour ne pas privilégier un certain type de bateau ou un groupe particulier.

Il n'a pas pour but, comme ce fut le cas autrefois avec certaines jauges, d'orienter les conceptions architecturales vers une tendance particulière, ni de pénaliser ou modérer certains développements. Les ratings ne doivent donc pas influencer le processus de sélection de support par les régatiers.

Un rating peut être établi pour les bateaux de série ou de construction amateur. Seules les configurations standards définies par le constructeur, la jauge, voire les plans sont



pris en compte. Les ratings sont une des composantes du système Intersérie. Un objectif de transparence et de simplification a été fixé afin de faciliter la compréhension et l'accès à ce type de régates, en particulier à travers l'utilisation d'une table par «paliers».

Dans la table des ratings Dériveur un point de rating représente 1/1000^{ème}, soit 3 secondes par heure de course.

Les performances relatives des bateaux de conception différente sont variables en fonction des conditions météo et de navigation rencontrées. Des variations de +/- 8 à 10% sont fréquentes, soit +/- 80 à 100 pts de rating, soit +/- 4 à 5 minutes par heure de course.

La performance moyenne potentielle d'un bateau est donc représentée par son rating +/- 8 à 10%. Face à de telles variations, la notion même de définition d'un rating au point près n'aurait pas de sens.

Des «paliers» d'environ 1 à 1,5% ont donc été créés afin de regrouper les bateaux qui ont les mêmes performances moyennes.

Ces «paliers» de vitesse permettent ainsi à chaque régatier d'avoir, sur l'eau, des références visuelles, en temps réel, de son placement dans la régata.

Cela permet de préciser si besoin que la régata en Intersérie est principalement une course de vitesse.

II. 5. 2. b. Méthode d'établissement des ratings Dériveur et Quillard Voile Légère

Pour les nouveaux bateaux, les ratings sont établis à partir des caractéristiques techniques par comparaison avec le parc existant.

Une personne souhaitant obtenir un rating pour un bateau ne figurant pas dans la table des ratings FFVoile devra fournir des informations propres à contribuer à l'établissement de ce rating, à partir de la fiche type fournie en «Annexe n° 6»

Pour les bateaux existants quatre méthodes complémentaires sont utilisées :

1. Le retour des résultats de régates, pour autant que ces données soient statistiquement significatives.
2. Les mesures de VMG effectuées par les systèmes de tracking sur les grandes régates où courent plusieurs séries (SAP, Sailracer ...).
3. Les informations de performances collectées auprès des Pôles France.
4. L'examen des caractéristiques techniques, en particulier dans le cas des jauges qui évoluent.

En outre, tout pratiquant ou classe disposant d'informations factuelles propres à améliorer les valeurs peut les faire parvenir à la FFVoile, pour une éventuelle mise à jour, en fin d'année.

Étant donné le nombre important de bateaux dont certains naviguent très peu, la table est architecturée autour d'un certain nombre de «bateaux références» pour lesquels un nombre significatif de données sont disponibles (séries populaires ou haut niveau - exemple : Laser Radial et Standard, Europe, 420, 470, 505, Finn, Aile, Dragon, Star, Soling, Open 570, SF18 etc...).

Les autres bateaux moins nombreux sont ajustés dans la table par comparaison de performances/résultats vis-à-vis des bateaux références.

II. 5. 3. Multicoques de Sport

II. 5. 3. a. Politique d'établissement des ratings multicoques de sport

Le système de compensation FFVoile pour les multicoques de sport étant alimenté par les ratings internationaux SCHRS, c'est donc le système SCHRS qui va être évoqué ci-après.

II. 5. 3. b. Méthode d'établissement des ratings multicoques de sport

SCHRS est un système de notation reconnu par le Worldsailing (Ex ISAF) basé sur une formule mathématique. Elle repose sur les données physiques des multicoques de sport (poids, longueur, largeur, surface des voiles, allongement, etc...) et des paramètres de calculs complémentaires concernant :

- les différents types de dérives y compris les foils,
- les spinnakers et screechers (voile intermédiaire entre spi asymétrique et génois léger),
- les poids d'équipages, etc...

Tout ceci permet de faire évoluer la formule en fonction des avancées technologiques. En parallèle et sans lien avec la formule de calcul, des sondages concernant les performances relatives de bateaux témoins sont effectués annuellement à partir de données provenant des principaux pays du monde où la pratique du Multicoque de sport est active.

Cette procédure a pour but de vérifier si les ratings fournis par la formule sont toujours en adéquation avec la pratique de terrain. En cas de distorsion le SCHRS Technical Committee soumet des propositions de modifications argumentées au SCHRS World Council pour une éventuelle approbation. Ce fut le cas, par exemple, en 2015 concernant le calcul de l'impact des foils pour les « bateaux volants » et en 2016 concernant l'impact des screechers.

La formule SCHRS est protégée, mais par souci de transparence elle est consultable sur le site de la SCHRS : <http://www.schrs.com/>

Une personne souhaitant obtenir un rating pour un bateau ne figurant pas dans la table des ratings FFVoile devra fournir des informations propres à contribuer à l'établissement de ce rating, à partir de la fiche type fournie en «Annexe n° 7».

II. 6. Les règles de jauge Intersérie Dériveur et Quillard Voile Légère

Les régates Intersérie Voile Légère, Dériveur et Quillard VL sont régies par le document : «*Règles de jauge et de coureurs pour courir des épreuves en Intersérie Dériveurs/Quillards Voile Légère*». Ces règles consultables en Annexe 8 précisent les points suivants :

- Admissibilité
- Conditions pour courir
- Conformité du matériel et de l'équipement
- Fiche auto-déclaration de conformité d'équipement matériel.



Annexe n°1

Lexique et définitions

Définition Dériveur ou Quillard Voile Légère

La qualification en Dériveur ou Quillard Voile Légère a été précisée en fonction de 3 critères architecturaux.

Si un des critères est validé, alors le bateau sera classé en QVL

Définition : Déplacement Lège Armé

Poids du bateau prêt à naviguer avec coque, appendices, mât, voile, matériel de sécurité, sans l'équipage.

1. Déplacement Lège Armé – Lest > 220kg
2. Lest / Déplacement Lège Armé > 25%
3. Lest * Tirant d'eau > 60 kg.m

Tableau des abréviations utilisées

CLVL	Classe Libre Voile Légère : Régate Intersérie Dériveur, Quillard, Multicoques en temps réel – Grade 5C
INVL	Intersérie Voile Légère : Régate Intersérie Dériveur, Quillard, Multicoques en temps compensé FFVoile – Grade 5C 5B
IND	Intersérie Dériveur : Régate Intersérie Dériveur en temps compensé FFVoile
INC	Intersérie Voile Légère : Régate Intersérie Multicoque en temps compensé FFVoile
INQ	Intersérie Voile Légère : Régate Intersérie Quillard en temps compensé FFVoile
Groupe LK	Groupe de Vitesse Light Kids : pour les bateaux enfants. Utilisé pour des raisons d'animation ou de sécurité (Dériveur)
Groupe L	Groupes de Vitesse Light (Dériveur et Quillard VL)
Groupe M	Groupe de Vitesse Medium (Dériveur et Quillard VL)
Groupe F	Groupe de Vitesse Fast (Dériveur et Quillard VL)
Groupe SF	Groupe de Vitesse Super-Fast (Dériveur)

Groupe FB	Groupe Flying boats (Multicoque) : Tous les Multicoques de sport dont les appendices (Foils et/ou safrans) de rayon non constant sont conçus pour générer une portance permettant aux deux coques de s'élever au-dessus de la surface de l'eau.
Groupe C1	Groupe Multicoque : Tous les Multicoques de sport de série à dérives ainsi que les bateaux sans dérive qui ont un rating inférieur à 1,12 ou une longueur de coque (AL) supérieure à 5,60 m
Groupe C3	Groupe Multicoque : Tous les Multicoques de sport de série sans dérive n'appartenant pas aux Groupes C1, C4 ou FB
Groupe C4	Groupe Multicoque : Tous les Multicoques de sport de série sans dérive dont la longueur de coque (AL) est inférieure ou égale à 4,38 m et qui ont un rating supérieur à 1,30
Classe L	Groupe de Croiseurs Légers (voir Guide OSIRIS habitable)
Groupes A/B/ R1/R2	Groupes de Croiseurs Légers, de déplacement inférieur à 2000kg (voir Guide OSIRIS habitable)

Annexe n°2

Cohérence entre rating FFVoile et Osiris Habitable

Pour favoriser la pratique Intersérie, en particulier sur les plans d'eau abrités, baies, rades, plans d'eau intérieurs, le barème OSIRIS donne la méthode de conversion des ratings Dériveur et Quillard Voile Légère en formule Osiris et réciproquement. Ce système permet d'utiliser le même rating pour des régates organisées soit en Voile Légère soit en Habitable.

Les dériveurs, les quillards Voile Légère et les croiseurs côtiers pourront être classés ensemble à partir du principe de bon sens qui prévaut en matière de sécurité lors du regroupement de types de bateaux pouvant être très différents.

Barème à utiliser

- A. Intégration de Quillards VL ou de Dériveurs dans une régate OSIRIS

Coef multiplicateur de temps compensé Osiris = 768 / rating Voile légère

Exemple: Vent d'ouest : rating VL : 1010 (données de la table VL 2017)
Coef Mult de TC équivalent = $768/1010 = 0.7604$ (groupe 13 Osiris)

- B. Intégration de Croiseurs Légers (long max 8m, déplacement 2000 Kg max si utilisation de cette restriction), dans une régate VL

Rating VL = 768 / Coef multiplicateur de temps compensé OSIRIS

Exemple : Surprise Q : Gr OSIRIS : 19, donc coef Mult de TC 0,8242
Rating VL équivalent $768/0,8242 = 931,8$ soit 930 (Arrondi au 1%)

Remarque : les groupes Osiris sont indiqués dans les tables de rating Voile Légère.

Annexe n°3

Correspondance entre rating Dériveur/Quillard VL et Multicoque

Dans FREG :

- les Multicoques utilisent une table avec un coefficient «Rating» issue du système SCHRS
- les Dériveurs et Quillards utilisent une table avec un coefficient «Coef» issue des tables de rating fédérales.

La correspondance entre ces deux données est fournie par la formule :

$$\text{Coef} = 1000 / (666 * \text{Rating Cata})$$

Code	Serie	Coef multi	Rating div	Données officielles FFVoile initialisées par téléchargement			
D16	DART 16		1,2910				
Grp	Bateaux SERIES	Codes	Coef	Rating	MaJ	ID	
3	DART 16	D16	1.1630	1,2910	27/01/2017	1 162	
3	DART 16 X RACE	D16X	1.2148	1,2360	27/01/2017	2 644	
3	DART 18	D18	1.2378	1,2130	27/01/2017	56	
3	DART 18 CAT BOAT	D18C	1.2247	1,2260	27/01/2017	43	
1	DART 20	D20	1.3750	1,0920	27/01/2017	57	
1	DART 6000	D60	1,1150	27/01/2017	119	
M	DECLIC	DECL	0,9259		27/01/2017	1 212	
L	DINGHY 12 pieds	DG12	0,8163		27/01/2017	2 695	
1	DIAM 3 F18	DIAM		1,0000	27/01/2017	1 283	
F	DIAS	DIAS	1,0256		27/01/2017	1 231	
F	D-ONE	DONE	1,0309		27/01/2017	3 026	

ID >= 9000 : Lignes non officielles FFVoile. (Créées par utilisateur)
Double "clic" sur la ligne pour sélectionner

528

Imprimer Nouveau Supprimer Sélectionner

Annexe n° 4

Quelques recommandations pour une régates Intersérie réussie

Déclaration de la régates

- ◇ La régates sera déclarée suivant le format retenu (CLVL, INVL, IND, INC, INQ) au calendrier fédéral
- ◇ Les groupes admis (le cas échéant) seront clairement indiqués dans l'intitulé de la régates ou l'espace « Informations complémentaires ».
- ◇ Les groupes admis (le cas échéant) seront clairement indiqués dans l'avis de Course

Inscriptions à la régates

- ◇ Sur les listes des inscrits afficher les types de bateau et leurs ratings
- ◇ Dans le cas où des groupes de vitesse ou de classement sont constitués : Vérifier que les minima recommandés sont bien respectés pour tous les groupes. Sinon, procéder à la fusion des groupes.
- ◇ Informer et afficher la liste des inscrits par groupe de vitesse avant le premier départ.
- ◇ Préparer les feuilles d'émarginement le cas échéant
- ◇ Il sera précisé aux coureurs que les bateaux participant se doivent de respecter les règles de leurs classes respectives, concernant les bateaux et les équipages (équipements, éventuels dispositifs compensateurs, nb de membres d'équipage etc ...).
- ◇ Le timbre de classe n'est pas obligatoire.

Après la/les courses du jour

- ◇ Afficher les résultats éventuellement par groupe de vitesse
- ◇ Sur les feuilles de résultat, indiquer le temps réel et le temps compensé. Option disponible dans FREG.

Le Parcours

Les ratings sont établis pour compenser les performances des bateaux, sur un parcours « moyen » Il est donc important de respecter certaines normes de parcours pour garantir l'équité.

Géométrie

- ◇ Les parcours construits sont du type «fermés»
- ◇ La zone d'arrivée est proche de la zone de départ
- ◇ Le nombre de bords de près est égal au nombre de bords de portant.
- ◇ Dans le cas d'un parcours ouvert (raid sur plusieurs courses) on s'assurera que le nombre de courses au près et au portant soit équilibré.

Temps de parcours

- ◇ Il est recommandé de privilégier un temps cible réel de 30-40mn, des parcours trop courts pénalisant les plus rapides.
Définition : *Le temps cible est le temps de parcours moyen de la flotte*
- ◇ Le temps limite pour la fermeture de la ligne
Définition : *Le temps limite est le temps écoulé après l'arrivée du 1er bateau.*
Il sera calculé en temps compensé, afin de permettre aux bateaux de rating les plus lents de terminer

$$\text{Temps limite} = \text{Temps Cible} * (0,5 + \text{Rating Maxi} / \text{Rating Mini} - 1)$$

Après la Régate ... Le Classement

- ◇ Dans le cas où des groupes ont été constitués, un classement par groupe sera calculé. Ces classements sont les classements officiels.
- ◇ A l'exception de la CLVL, les points acquis dans ces classements sont pris en compte dans les classements fédéraux (voir tableau classement).

Il est tout à fait possible, voire recommandé, pour développer les dynamiques de Club, de Classe, d'extraire du classement Intersérie officiel, des classements d'animation pour la remise des prix, par série ou classe, par catégorie d'âge, par genre etc ... Ces classements sont extraits sans recalcul des points et ne sont pas pris en compte dans les classements fédéraux.

Annexe n° 5

Un format d'épreuve novateur : La course à départ libre (Free Start)

Inspirée des compétitions Vol à Voile, de Vol Libre ou même des séances d'essai des grand prix de Formule 1, la «Course à Départ Libre» consiste tout simplement à être le plus rapide à la Voile sur un parcours donné.

L'espace d'une journée votre club organise son «Trophée Jules Verne»

Description :

- ◇ Les compétiteurs doivent effectuer un parcours prédéfini.
- ◇ Chaque bateau est chronométré, sur le parcours.
- ◇ Les temps sont éventuellement compensés du rating du bateau (IND, INC, INQ, INVL)
- ◇ Chaque bateau prend le départ au moment de son choix, à l'intérieur d'une «fenêtre de départ» . La fenêtre de départ a une durée variable au choix des organisateurs. (1 heure, 3 heures, une demi-journée, une journée ...)
- ◇ Le classement peut être réalisé sur un «run» ou sur le cumul de plusieurs «runs».
- ◇ Ce format peut faire l'objet d'une régata spécifique mais aussi d'une course sur une journée, dans une épreuve, en complément d'autres formats plus traditionnels.
Il peut également servir de prologue pour définir les groupes de régata par exemple.

Organisation :

La mise en place est extrêmement simple :

1. Définir un parcours avec des bouées ou un raid naturel : le tour d'une île par exemple.
2. Définir une courte ligne de départ/arrivée : entre un bateau comité et une bouée ou entre une bouée et un point de la côte (mat) où sont installés les chronométrateurs.
3. Pas de procédure de départ à mettre en place, juste «une ouverture/fermeture de ligne» (matérialisée par l'envoi d'un pavillon par exemple).

4. Pour être classé, le coureur devra se présenter au Comité de Course pour signaler son départ. Le Comité de Course pourra ainsi noter l'heure de départ et d'arrivée pour calculer son temps de course et l'intégrer dans le classement.
5. Idéalement, on affiche les temps sur un tableau, au cours de la journée, pour animer la régata à terre.

Commentaire sur le format :

Le «Départ Libre» fait appel à d'autres qualités chez le marin, chez le régatier :

- ◇ L'observation de l'évolution des conditions météo pour partir au bon moment.
- ◇ Le contrôle ou l'attaque des éventuels adversaires : Partir devant ou en poursuite ?
- ◇ En Intersérie les bateaux les moins rapides peuvent choisir un créneau de départ avec du vent frais, sans être couverts par les plus gros.

Ce format de course fait disparaître une des phases de la régata traditionnelle qui est le départ en ligne. Pour ceux qui ne sont pas familiers avec les procédures de départ et sont intimidés par le stress de la proximité des bateaux, le «Départ Libre» est très rassurant. Le novice de la régata peut se lancer «pour voir» et découvrir sans stress le jeu de la «Régata».

Les concurrents peuvent attendre à terre la fenêtre de run optimale. Les temps réalisés affichés permettent aux régatiers mais aussi aux spectateurs de suivre le classement de la régata, en temps réel, et d'entretenir le suspense et les échanges entre compétiteurs à terre.

Les résultats exprimés en écart temps (%age) permettent de quantifier les performances et de mesurer les progrès des coureurs d'une régata à la suivante.

Comme animation de club, il est possible de prêter les bateaux, à plusieurs équipages pour faire courir un maximum de personnes, de changer la composition des équipages entre deux runs, d'emmener des débutants découvrir notre sport sous une forme compétitive.

Annexe n° 6
Demande de rating



Dériveur - Quillard Voile Légère

Demande de rating à transmettre à rating@ffvoile.fr

(Joindre les Règles de Classe)

Désignation du bateau :

Chantier de construction :

Architecte :

Date lancement :

Nom :

Nom :

Adresse postale et Courriel

Adresse postale et Courriel

⇒

⇒

Présérie :

Série (plus de 10) :

Matériau de construction :

Dimensions :

Longueur (HT) :

Bout dehors :

Longueur bout dehors :

Longueur à la flottaison :

Largeur (bau maxi) :

Poids total léger armé* :

Poids coque :

Lest :

Quille (Y/C relevable) :

Poids de Quille :

Poids Lest de quille :

Dérive lestée :

Poids dérive :

Rapport Lest/poids total (léger armé) :

Tirant d'eau :

Voilure :

Cat Boat :

Marconi

Houari

Surface GV maxi :

Surface Foc maxi :

Surface totale maxi :

Surface spi asymétrique :

Surface Spi :

Réserve FFVoile : proposition retenue

Groupe HN :

TMF HN :

Rating VL :

Coeff Temps/temps VL :

*Léger armé = complet, prêt à naviguer avec mat + voiles, sans équipage

Annexe n° 7

Demande Certificat de rating individuel Multicoques

Pour être admis à courir, les bateaux non-inscrits dans la table des ratings SCHRS ou FFVoile doivent fournir un certificat de rating reconnu par WorldSailing (SCHRS)
Le certificat de rating est obtenu comme suit :

- La demande ne sera acceptée que pour les catamarans, ou variantes, qui ne figurent pas dans les tables de ratings SCHRS ou FFVoile de l'année en cours
- Aucun concurrent ne recevra plus d'un certificat individuel par année civile
- La demande de certificat de rating doit être faite par le propriétaire sur le formulaire téléchargeable sur le site Web du SCHRS. <http://schrs.com>
- Il doit être complété et signé par un mesureur reconnu par WorldSailing ou une Autorité Nationale et doit être envoyé par courrier électronique au format pdf au Comité Technique du SCHRS. Technical@schrs.com
- Dans les quinze jours qui suivent la réception du formulaire de demande dûment rempli et signé par le mesureur, le Comité Technique enverra le « Certificat de rating Individuel » au titulaire avec copie au mesureur. Le certificat de rating sera enregistré sur le site Web du SCHRS
- Le certificat de rating est valide pour l'année civile en cours. Le comité du SCHRS pouvant apporter des modifications à la formule un nouveau certificat sera donc exigé chaque année. Cette opération est automatisée pour les bateaux déjà enregistrés et n'ayant subi aucune modification.
- Le certificat de rating doit être présenté lors de l'inscription aux courses officielles de voile. Tout changement qui modifie les données ou les caractéristiques du bateau entraînerait la nullité du certificat.
- Le certificat de rating n'est pas invalidé par le changement de propriété à condition que les données restent constantes. Il incombe au propriétaire de veiller à la conformité de son bateau.

N.B. Une autorité nationale ou un mesureur reconnu peut exiger des frais.

REQUEST FOR SCHRS RATING

This document is for catamarans not listed in the 2017 SCHRS ratings table.
It must be signed by a measurer officially recognised by ISAF or a National Authority

Identification of the applicant

Surname	<input type="text"/>	First name	<input type="text"/>
Address	<input type="text"/>	State	<input type="text"/>
Postcode	<input type="text"/>	City	<input type="text"/>
Phone	<input type="text"/>	Mobile phone	<input type="text"/>
Email Address	<input type="text"/>		

Boat informations

Commercial name	<input type="text"/>	Year of manufacture	<input type="text"/>
Brand	<input type="text"/>		
Manufacturer's name	<input type="text"/>		
Address	<input type="text"/>	State	<input type="text"/>
Postcode	<input type="text"/>	City	<input type="text"/>
Phone	<input type="text"/>	Mobile phone	<input type="text"/>
Email Address	<input type="text"/>		

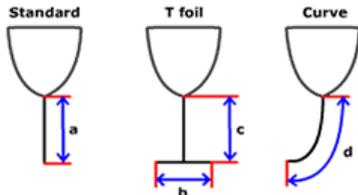
Measures and description of the boat

Port hull N°	<input type="text"/>	Starboard N°	<input type="text"/>
Weight of the boat ready to sail	<input type="text"/>	<i>in kgs</i>	
Fixed corrector weights	<input type="text"/>	Yes / no	<input type="text"/>
Overall length	<input type="text"/>	<i>m.</i>	
Carbon mast	<input type="text"/>	Yes / no	<input type="text"/>
Winglets on rudder:	<input type="text"/>	Yes / no	<input type="text"/>
Length of daggerboard	<input type="text"/>	<i>m.</i>	

Nb trapeze(s)	<input type="text"/>
Overall beam	<input type="text"/>

(NB Removable corrector weights are not recognised)

Shapes of daggerboard	
Straight	Yes / no
Even curve	Yes / no
Full foiling	Yes / no



Boards Measurements

- Standard daggerboard where VLB = board depth below hulls (a)
- T Foil daggerboard where VLB = addition of both lengths (b + c)
- Curved daggerboard where VLB = measured around external circumference (d)

TO BE SIGNED BY A RECOGNISED MEASURER

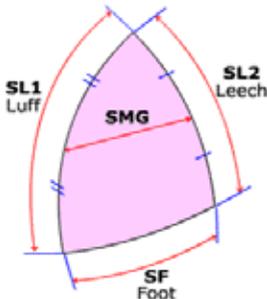
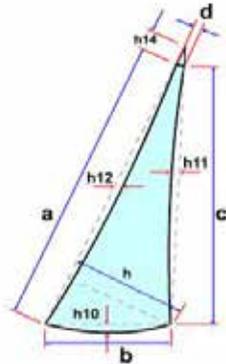
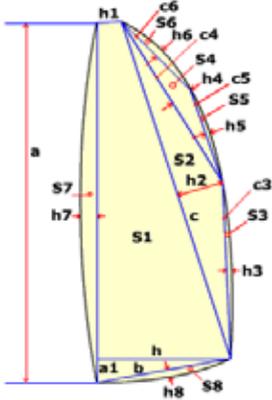
Measurer's name	<input type="text"/>
Appointed by	<input type="text"/>
Date of measurement	<input type="text"/>

Measurer's stamp and signature

This document must be sent to the SCHRS Technical Committee :

technical@schrs.com

Measurement form : Sails - Mast and Boom



Mainsail N° :		Colour :	
Sailmaker :		Batten number :	
Serial n° :		Material :	
a		S1 : ((h+h1)(a-a1)+(a1xh)	0,00
h7		S2 : (cxh2)/2	0,00
c		S3 : 2/3 c3xh3	0,00
h2		S4 : (c4xh4)/2	0,00
c4		S5 : 2/3 c5xh5	0,00
h4		S6 : 2/3 c6xh6	0,00
c6		S7 : 2/3 axh7	0,00
h6		S8 : 2/3 bxh8	0,00
c5		Mainsail area :	0,00
h5		Mast :	
c3		Length :	
h3		Perimeter :	
h		Mast area* :	0,00
b		Boom :	
h8		Height :	0,00
a1		Width :	0,00
h1		Length :	0,00
		Boom area** :	0,00
		Total area :	0,00

intermediate calculation if other conditions apply
 *only applies to rotating masts
 **does not apply to boomless sails or if height is greater than 1.5 of breath

Jib measurement		Colour :	
Sailmaker :		Batten number :	
Serial N° :		Material :	
d		$V LJ=(a+h14)*0,95$	0,00
a		$S9=(a+h14)*h/2$	0,00
Sign + or -	h12	$S10=2/3b*h10$	0,00
	c	$S11=2/3c*h11$	0,00
	h	$S12=2/3a*h12$	0,00
	b	$S13=h14*d/2$	0,00
Sign + or -	h10		
Sign + or -	h11		
	h14	Jib area	0,00

Spinnaker/Screecher measurement			
Sailmaker :		Colour :	
Serial n° :		Material :	
SL1		% = SMG / SF	0,00
SL2		Coef. screecher	0,00
SMG		Ref. spi. area	0,00
SF		screecher pen.	0,00
		Spi. + penalty	0,00

RESERVED TO THE MEASURER

Measurer's name
 Appointed by
 Date of measurement

Measurer's stamp and signature

This document must be sent to the SCHRS Technical Committee :

technical@schrs.com

REGLES DE JAUGE ET DE COURSES POUR COURIR DES EPREUVES EN INTER-SERIE DERIVEURS/QUILLARDS VOILE LEGERE

Préambule

La table des ratings FFVoile est la seule utilisable pour les épreuves inscrites au calendrier fédéral en IND et INQ. En cas de conflit entre un point de ces règles et une règle de classe, les présentes règles prévaudront.

Objet :

L'objectif de cette jauge et de ces règles de courses spécifiques est de permettre à tout propriétaire de dériveur ou quillard Voile Légère, quel que soit celui-ci, de pouvoir utiliser son bateau sans pour autant s'imposer de grands déplacements.

Article 1 - Admissibilité :

Le timbre de Classe n'est pas obligatoire pour s'inscrire à une régata en inter-série dériveurs/quillards voile légère.

Article 2 - Conditions pour courir :

Les éventuelles limitations concernant la force du vent définies dans les règles de classe ne seront pas prises en compte classe par classe, les conditions pour courir étant laissées à la seule et entière appréciation du comité de course

Article 3 - Conformité du matériel et de l'équipement

3.1 Généralités

Les bateaux participant aux régates inter-séries devront avoir leurs équipements conformes aux règles de jauge de leur classe et, en leur absence, à leurs dernières règles de jauge en vigueur ou au standard de fabrication de sortie de chantier de leur bateau. Les équipements de sécurité devront être conformes à leurs règles de classe, à l'avis de course, et à la division 240 ou arrêtés préfectoraux pour la navigation en eaux intérieures quand ils s'appliqueront. L'organisateur pourra demander au concurrent de compléter la fiche de conformité auto-déclarative (jointe en annexe).

3.2 Spécificités du matériel et de l'équipement pour l'inter-série

a) Quillards Voile Légère.

Des appareils de mouillage adaptés au poids du bateau et à la zone de navigation sont obligatoires à bord.

b) Dériveurs et Quillards Voile Légère.

Un bout de remorquage doit obligatoirement équiper chaque bateau. Il doit être à poste et uniquement réservé à cet effet. Ce bout doit être de résistance et préhension adaptées au poids du bateau. Il doit être flottant, d'un seul tenant, d'une longueur d'environ une fois ½ la longueur du bateau et de 8 mètres au minimum.

Tout bateau, après déclaration au Comité de Course ou au Jaugeur, est autorisé à utiliser deux jeux de voiles à condition que :

- Chaque jeu de voile soit de dimensions égales ou inférieures à celles du jeu de voile du bateau déclaré à l'inscription.
- Les Numéros d'identification dans la ou les grand-voiles soient déclarés à l'inscription.

En dérogation à l'annexe G des RCV (pour les classes ISAF), les Numéros sur les spinnakers ne sont pas obligatoires, et s'ils existent, ils doivent être identiques à ceux de la grand-voile utilisée, ou être clairement rayés.

Inter-série : Dériveur Quillard Voile Légère du

AUTO-DECLARATION DE CONFORMITE D'EQUIPEMENT/MATERIEL

CHEF DE BORD : Nom

Prénom

Il appartient au chef de bord de s'assurer de la conformité de ses équipements aux règles de jauge de sa classe ou au standard de fabrication en sortie de chantier de son bateau ainsi qu'à l'avis de course. Si vous avez un doute, n'hésitez pas à demander de l'aide au Comité de Course ou au Jaugeur. Tout matériel non-conforme doit être signalé au Comité de course ou au Jaugeur, pour avis et éventuelle dérogation.

Classe ou Série

N° de VOILES : Identifiant N°1

Identifiant N°2

Points principaux :

Dériveurs et Quillards Voile Légère

Equipement individuel de flottabilité : Répondant aux normes : « EN393 » ou « CE » et correspondant à la catégorie de poids du coureur..... Oui Non

Bout de remorquage : A poste, de résistance et préhension adaptées, flottant, d'un seul tenant, d'une longueur d'environ une fois ½ la longueur du bateau, et de 8 mètres au minimum..... Oui Non

Sécurité de mât : Présente, en place, efficacité contrôlée..... Oui Non

Ecope (sauf dériveurs autovideurs) : Oui Non

Pagaie (si demandée dans les IC) : Oui Non

Spécifiquement Quillards Voile Légère

Ecope, seuil, pompe : Oui Non

Mouillage : Ancre ou grappin au poids, chaîne et câble à la longueur..... Oui Non

VHF en mer : Etat de marche contrôlé..... Oui Non

Spécificités à déclarer : Poids correcteurs, systèmes compensatoires, autres...

Toute fausse déclaration ou omission pourra faire l'objet d'une notification au Comité de Course pour réclamation
Signature du chef de bord
et de l'Accompagnateur majeur (pour mineur)





FÉDÉRATION FRANÇAISE DE VOILE
17, rue Henri Bocquillon 75015 Paris
Tél : 01 40 60 37 00 - Fax : 01 40 60 37 37

www.ffvoile.fr